



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	CHÉMIN DE TERRE D'HYVER
CART TRACK, WINTER ROAD	SENTIER, PERÇE, PORTAGE
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	ADJOLEMONTATION
BUILT-UP AREA	CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	PONT
BRIDGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	POINTS DE RÉPÈRE
LANDMARK FEATURES	MAISON, GRANGE
HOUSE, BARN	ÉGLISE, ÉCOLE
CHURCH, SCHOOL	BUREAU DE POSTE
POST OFFICE	LIEU HISTORIQUE
HISTORICAL SITE	TOURNE PÊCHE, RADIO
TOWERS, FIRE, RADIO	PITS, PÉTROLE, GAZ
WELL, OIL, GAS	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
TELEPHONE LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
POWER TRANSMISSION LINE	MINE
MINE	DEBLAI, REMBLAI
CUTTING, EMBANKMENT	GRAVIERE
GRAVEL PIT	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, SCHEMÉ FRONTIÈRE
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, SCHEMÉ FRONTIÈRE	COMTE, DISTRICT
COUNTY, DISTRICT	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE / NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED / UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	CONNS DE SECTION
- CONNS DE SECTION	MUNICIPALITÉ
MUNICIPALITY	RESERVE INDIENNE, PARC, ETC.
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉPÈRE PLANIMÉTRIQUE
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
BENCH MARK WITH ELEVATION	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	COURS D'EAU, RIVÈRE, IMPRÉCISE
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	DIRECTION DU COURANT
DIRECTION OF FLOW	LAC, LAC INTERMÉDIAIRE
LAKE, INTERMEDIATE LAKE	TERRAIN NON DÉGELÉ
FLOODED LAND	MARAIS, MARÉCAGE (BOIS)
MARSH, SWAMP, (WOODED)	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHEVAUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU
SAND: ABOVE IN WATER	MARÉCAGE EN ENFILADE
STRING BOG	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYGAUX
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	ESTRANS
FORESHORE FLATS	ROCK
ROCK	DAM
DAM	WHARF
WHARF	DITCH
DITCH	RELIEF FEATURES
RELIEF FEATURES	CONTOURS
CONTOURS	APPROXIMATE CONTOURS
APPROXIMATE CONTOURS	DEPRESSION CONTOUR
DEPRESSION CONTOUR	SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	ESKER
ESKER	PINGO
PINGO	SAND, SAND DUNES
SAND, SAND DUNES	PALEIS
PALEIS	WOODED AREA
WOODED AREA	CLEARED AREA
CLEARED AREA	

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED A-23477 7/73	RESTITUTION
A-23479 7/73	
A-23479 7/73	
A-23226 8/73	

GRID ZONE DESIGNATION
 16U
 300,000 M. SQUARE IDENTIFICATION OF 100,000 M.

EXAMPLE OF METHOD USED
 TO GIVE A REFERENCE TO METERS
 EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
 POUR FICHER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES

REFERENCE POINT
 POINT DE RÉPÈRE CHURCH - ÉGLISE (en above / en dessous)

EASTING: Read number on grid line immediately below point.
LONGITUDE EST: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.
 Estimate length of a square from this line eastward to point.
 Estimer le nombre de diamètres du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately to the right of point.
LATITUDE NORD: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du repère.
 Estimate length of a square from this line northward to point.
 Estimer le nombre de diamètres du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
 975084
 Repère mille et mètres 100,000 mètres (carré 10 miles)
 Le polygone inférieure est à 100,000 mètres (carré 0,3 milles)

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 16
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

53 H/14	53 H/15	53 H/16
53 H/11	53 H/10	53 H/9
53 H/6	53 H/7	53 H/8

The 1977 MAGNETIC BEARING is 0°41' (12 mils) WEST OF GRID NORTH.
 ANNUAL CHANGE INCREASING 1.0'
 GRID NORTH is 1°25' (25 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of the grid.
 La RÉFÈRE MAGNÉTIQUE en 1977 est 0°41' (12 mils) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.
 VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 1.0'
 NORD DU QUADRILLAGE est 1°25' (25 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1977. INFORMATION CURRENT AS OF 1973.
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADIAN MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
 © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1977.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
 CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

KASABONIKA LAKE
 KENORA DISTRICT
 ONTARIO

Scale 1:50,000 Échelle

Miles 0 1 2 3
 Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000
 Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

ELEVATIONS IN METRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTEME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1977. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1973.
 CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.
 © CANADA 1977. TOUS DROITS RÉSERVÉS

